

Section 2.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 3.—This Act, as an emergency exists requiring its approval, shall take effect immediately.

Approved, May 14, 1943.

[No. 155]

[*Approved, May 14, 1943*]

AN ACT

TO AMEND, BY REENACTING THEM, SECTIONS 2, 8, 9, 13, 19, 20, 22, 23, 24, 26, 27, AND 28 OF TITLE 1 OF ACT No. 213 OF THE LEGISLATURE OF PUERTO RICO, ENTITLED "AN ACT PROVIDING FOR THE ESTABLISHMENT, POWERS, AND PROCEDURES OF THE PUERTO RICO PLANNING, URBANIZING AND ZONING BOARD, THE PLANNING, URBANIZING AND ZONING BOARD OF APPEALS, THE URBANIZING PERMIT COMMISSIONER, AND THE BUREAU OF THE BUDGET; DIRECTING THE PREPARATION OF A MASTER PLAN FOR THE DEVELOPMENT OF PUERTO RICO, AND OF URBANIZING, ZONING AND LAND-USE PLANS AND REGULATIONS; PROVIDING FOR THE REGULATION OF THE SUBDIVISION OF LAND; REPEALING ACT No. 11 OF APRIL 11, 1931; AUTHORIZING THE PREPARATION OF FINANCIAL PROGRAMS AND ANNUAL PROPOSED BUDGETS OF THE INSULAR GOVERNMENT, AND OF APPROPRIATIONS FOR THE EXPENSES THEREOF, AND FOR OTHER PURPOSES", APPROVED MAY 12, 1942, AND FOR OTHER PURPOSES.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

TITLE 1

Section 1.—Sections 2, 8, 9, 13, 19, 20, 22, 23, 24, 26, 27, and 28 of Title 1 of Act No. 213 of the Legislature of Puerto Rico, entitled, "An Act providing for the establishment, powers, and procedures of the Puerto Rico Planning, Urbanizing and Zoning Board, the Planning, Urbanizing and Zoning Board of Appeals, the Urbanizing Permit Commissioner, and the Bureau of the Budget; directing the preparation of a Master Plan for the development of Puerto Rico, and of Urbanizing, Zoning and Land-Use Plans and Regulations; providing for the regulation of the subdivision of land; repealing Act No. 11 of April 11, 1931; authorizing the preparation of financial programs and annual proposed budgets of the Insular Government, and of appropriations for the expenses thereof, and for other purposes", approved May 12, 1942, are hereby amended and reenacted to read as follows:

Artículo 2.—Toda ley o parte de ley en conflicto con la presente, queda por ésta derogada.

Artículo 3.—Esta Ley, por existir una emergencia para su aprobación, comenzará a regir inmediatamente.

Aprobada en 14 de mayo de 1943.

[No. 155]

[*Aprobada en 14 de mayo de 1943*]

LEY

PARA ENMENDAR, REENACTANDOLOS, LOS ARTICULOS 2, 8, 9, 13, 19, 20, 22, 23, 24, 26, 27 Y 28 DEL TITULO I DE LA LEY NUM. 213 DE LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE PUERTO RICO, TITULADA: "DISPONIENDO EL ESTABLECIMIENTO, LOS PODERES Y PROCEDIMIENTOS DE LA JUNTA DE PLANIFICACION, URBANIZACION Y ZONIFICACION DE PUERTO RICO, DE LA JUNTA DE APELACION DE PLANIFICACION, URBANIZACION Y ZONIFICACION, DEL COMISIONADO DE LICENCIAS DE URBANIZACION, Y DEL NEGOCIADO DEL PRESUPUESTO; ORDENANDO LA PREPARACION DE UN PLANO REGULADOR PARA EL DESARROLLO DE PUERTO RICO Y DE PLANOS Y REGLAMENTACION DE URBANIZACION, ZONIFICACION Y USO DE TERRENOS; PROVEYENDO LA REGULACION DE LA LOTIFICACION DE TERRENOS; DEROGANDO LA LEY No. 11 DE ABRIL 11, 1931; AUTORIZANDO LA FORMULACION DE PROGRAMAS ECONOMICOS Y PROYECTOS DE PRESUPUESTOS ANUALES DEL GOBIERNO INSULAR, Y LAS ASIGNACIONES DE GASTOS PARA EL MISMO, Y PARA OTROS FINES", APROBADA EL 12 DE MAYO DE 1942, Y PARA OTROS FINES.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

TÍTULO I

Sección 1.—Los artículos 2, 8, 9, 13, 19, 20, 22, 23, 24, 26, 27 y 28 del Título I de la Ley Núm. 213 de la Asamblea Legislativa de Puerto Rico, titulada: "Disponiendo el establecimiento, los poderes y procedimientos de la Junta de Planificación, Urbanización y Zonificación de Puerto Rico, de la Junta de Apelación de Planificación, Urbanización y Zonificación, del Comisionado de Licencias de Urbanización, y del Negociado del Presupuesto; ordenando la preparación de un Plano Regulador para el desarrollo de Puerto Rico y de planos y reglamentación de urbanización, zonificación y uso de terrenos; proveyendo la regulación de la lotificación de terrenos; derogando la Ley Núm. 11 de abril 11, 1931; autorizando la formulación de programas económicos y proyectos de presupuestos anuales del Gobierno Insular, y las asignaciones de gastos para el mismo, y para otros fines", aprobada el 12 de mayo de 1942, quedan por la presente enmendados y reenactados para que lean como siguen:

“Section 2.—*Definitions.*—‘Official’ and ‘body’ when used in relation to Puerto Rico, include the Insular Government or any of its parts, offices, bureaus, departments, commissions, dependencies, governmental instrumentalities or corporations, municipalities, or branches; their agents, officers, or employees;

“ ‘Mayor’ includes the City Manager of the Capital;

“ ‘Municipality’ includes the Capital of Puerto Rico and ‘municipal assembly’ includes the Board of Commissioners thereof;

“ ‘Board’ means the Puerto Rico Planning, Urbanizing and Zoning Board;

“ ‘Member’ means member of the Board;

“ ‘Urban area’ is synonymous with ‘urban zone’ as heretofore customarily used in legislation in Puerto Rico, except that the boundaries of such area for the purposes of this Act may be fixed by the Board;

“ ‘Road’ or ‘street’ includes roads, streets, highways, free ways, boulevards, parkways, avenues, lanes, alleys, viaducts, bridges and all other ways or parts thereof;

“ ‘Subdivision’ means the division or redivision of a lot, tract or parcel of land into two or more parts for sale or for new building, and includes urbanization as heretofore used in Puerto Rican legislation;

“ ‘Regulation’ includes restriction and prohibition;

“ ‘Building’ includes structures of any kind;

“ ‘Land’ includes both land and water, the air above them or the land beneath them;

“ ‘Amendment’ includes any modification of, change in, or repeal of, any statute, ordinance, regulation, map, plan or plat.”

“POWERS AND DUTIES OF THE BOARD

“Section 8.—*Master Plan.*—The Board shall prepare and adopt a master plan which shall show, with any accompanying maps, charts and explanatory matter, the Board’s recommendations for the development of Puerto Rico and may include the general location, character, and extent of the land, minerals, water, vegetation, and animal life and their present and possible future utilization for mining, power, irrigation, flood control, navigation, drainage, domestic and industrial uses of water, fishing, recreation and the general welfare; and of residential, commercial, recreational, manufacturing, transportation, communication, institutional, governmental, and pub-

“Artículo 2.—*Definiciones.*—‘Funcionario’ y ‘Organismo’, cuando se emplean refiriéndose a Puerto Rico, incluirán el Gobierno Insular o cualquiera de sus partes, oficinas, negociados, departamentos, comisiones, dependencias, instrumentalidades o corporaciones gubernamentales, municipios o ramas; sus agentes, funcionarios o empleados;

“ ‘Alcalde’ incluye al Administrador de la Capital;

“ ‘Municipio’ incluye la Capital de Puerto Rico y ‘Asamblea Municipal’, incluye la Junta de Comisionados de la misma;

“ ‘Junta’ significa la Junta de Planificación, Urbanización y Zonificación de Puerto Rico;

“ ‘Miembro’ significa miembro de la Junta;

“ ‘Area Urbana’ es sinónimo de ‘Zona Urbana’ como hasta ahora se ha acostumbrado usar en la legislación de Puerto Rico, excepto que los límites de dicha área, para los fines de esta Ley, podrá fijarlos la Junta;

“ ‘Camino’ o ‘Calle’ incluye caminos, calles, carreteras, pasos libres, boulevares, paseos, avenidas, sendas, callejones, viaductos, puentes y toda otra vía o parte de la misma;

“ ‘Lotificación’ significa la división o subdivisión de un solar, predio o parcela de terreno en dos o más partes para la venta o para una nueva construcción, e incluye urbanización como hasta ahora se ha usado en la legislación de Puerto Rico;

“ ‘Reglamentación’ incluye restricción y prohibición;

“ ‘Edificio’ incluye estructuras de cualquier clase;

“ ‘Terrenos’ incluye tanto tierra como agua, el espacio sobre los mismos o la tierra debajo de ellos;

“ ‘Enmienda’ incluye cualquier modificación o cambio o derogación de cualquier estatuto, ordenanza, reglamento, mapa, plano o dibujo.”

“PODERES Y DEBERES DE LA JUNTA

“Artículo 8.—*Plano Regulador.*—La Junta preparará y adoptará un Plano Regulador, el cual indicará, con cualesquier mapas, cartas y material explicativo que le acompañen, las recomendaciones de la Junta para el desarrollo de Puerto Rico y podrá incluir la ubicación, naturaleza y extensión generales de los terrenos, minerales, aguas, vegetación y vida animal, su utilización actual y su posible utilización futura para minas, fuerza, riego, control de inundaciones, navegación, avenamiento, usos industriales y domésticos del agua, pesquería, recreo y bienestar general; y de las instalaciones y operaciones de utilidad pública, residenciales, comerciales, recreativas, manufactureras, de transporte, de comunicación, institucio-

lie-utility facilities and operations by whatever desirable categories, and their possible future utilization and development for these or other purposes and for the general welfare.

“The Board shall include in its master plan the urban, suburban, and rural parts of the Island, but the master plan of Puerto Rico need not include minor resources, uses, or facilities which are of a strictly local character. The Board may adopt the master plan as a whole or in parts and may amend, add to, or precise it or any part thereof. The Board may at its own discretion prepare a separate master plan for the possible and advisable development of any municipality or its urban area, which may include resources, uses or facilities not included in the master plan of the Island, unless otherwise provided for under Section 27.”

“Section 9.—*Zoning Regulations.*—Based in whole or in part on the master plan insofar as adopted by the Board, the Board shall adopt regulations establishing by districts or zones the use and development of public and private lands and buildings, for such purposes as: industry, trade, transportation, residence, public or semi-public and civic activities, and recreation; and for buildings including the height of, and area covered by buildings; the density of population; business and advertising signs, in connection with which, restrictions regarding such factors as size and projection over street lines may be adopted; proportion of the lot on which may be constructed; and the sizes of lots, courts, and other open spaces; *Provided, however,* That the zoning regulations adopted as herein provided, shall apply to urban areas only.”

“Section 13.—*Six-Year Financial Program.*—For the purpose of supplying information and guidance to the Executive and Legislative Branches of the Insular Government as to the most effective and appropriate means of accomplishing those portions of the master plan that deal with expenditures both for capital improvements and current expenses of the Insular Government, including its governmental instrumentalities and corporations, or for obtaining the maximum social benefit from said expenditures, the Board shall annually prepare a six-year Financial Program, beginning with one for the fiscal years 1944-45 to 1949-50, containing descriptions of proposed and pending capital improvements and current expenses of the Government, including its governmental instrumentalities and corporations, together

nales, gubernamentales y por cualesquiera categorías convenientes, y su posible futura utilización y desarrollo para estos u otros fines y para el bienestar general.

“La Junta incluirá en su Plano Regulador las áreas urbanas, suburbanas y rurales de la Isla, pero el Plano Regulador de Puerto Rico no será necesario que incluya recursos, usos o instalaciones menores que sean de naturaleza estrictamente local. La Junta podrá adoptar el Plano Regulador en su totalidad o por partes y podrá enmendarlo, extenderlo o precisarlo en total, o cualquier parte del mismo. La Junta podrá preparar a su discreción, un Plano Regulador separado para posible y aconsejable desarrollo de cualquier municipio o su área urbana, el que podrá incluir los recursos, usos o instalaciones que no estén incluidos en el Plano Regulador de la Isla, a menos que de otro modo se disponga en el artículo 27.”

“Artículo 9.—*Reglamentos de Zonificación.*—Basándose en la totalidad o en parte del plano regulador, hasta donde haya sido adoptado por la Junta, la Junta adoptará reglamentos estableciendo por distritos o zonas el uso y desarrollo de los terrenos y edificios públicos y privados, para tales fines como: industria, comercio, transporte, residencia, actividades cívicas y públicas o semi-públicas, y recreo; y para edificios, incluyendo la altura y extensión de los edificios; densidad de la población; rótulos comerciales y de anuncios, en relación con los cuales podrán adoptarse restricciones sobre factores tales como el tamaño y la proyección hacia la calle; proporción del solar en que podrá construirse; y los tamaños de los solares, patios y demás espacios abiertos; *Disponiéndose, sin embargo,* que los reglamentos de zonificación adoptados según se dispone por la presente, serán aplicables a las áreas urbanas solamente.”

“Artículo 13.—*Programa Económico de Seis Años.*—Con el fin de suministrar información y guía a las ramas ejecutivas y legislativas del Gobierno Insular en cuanto a los medios más efectivos y adecuados de lograr la realización de aquellas partes del Plano Regulador que traten de los gastos, tanto para mejoras capitales como para los gastos corrientes del Gobierno Insular, incluyendo sus instrumentalidades y corporaciones gubernamentales, o para obtener el mayor beneficio social de dichos gastos, la Junta preparará anualmente un programa económico de seis (6) años, comenzando con uno para los años económicos desde el 1944-45 hasta el 1949-50, conteniendo descripciones de las mejoras capitales y los gastos corrientes del Gobierno, incluyendo sus instrumentalidades y corpora-

with methods which, in its opinion, can be carried on by the Insular Government for financing them, with due regard to the public interest and to proper standards of public finance. In the Financial Program, the Board shall include without change the estimate for current expenses submitted by the Judiciary, Legislature, quasi-judicial agencies, and the Office of the Governor. The recommendation of the Board for current expenses of all departments and agencies shall be a lump sum total for each governmental agency or important function thereof. The Financial Program shall state the proposed timing and general estimates of cost of the various works and activities proposed therein, and shall indicate the importance of the existing relationship of said program to the master plan and the projects previously carried out thereunder. Said program shall also include estimates regarding the amount, increase, and retirement of the Insular public debt, as well as the amounts and sources of insular revenues. The program shall include, where available, information as to receipts and expenditures from Federal or local sources, public enterprises, or from pension and other trust funds, in order to complete the picture of the economic state of the Island. Under such rules, regulations or orders as the Governor may prescribe, the various agencies, departments, offices, public or quasi-public enterprises, municipalities, and political subdivisions of Puerto Rico shall annually, on or before October 1, furnish to the Board such information, estimates, and recommendations as said Board may require, and said Board shall have access to, and the right to examine, any books, documents, papers, or records thereof to the extent that said Board shall deem it necessary for the performance of its functions. In the preparation of the Financial Program, the Board shall give due consideration to the recommendations and information so supplied and to that supplied by other interested persons, and to that end said Board may hold such hearings, which the Director of the Budget or his representative shall be invited to attend, and require such reports as it shall deem necessary or desirable. The Board shall hold a public hearing at which all interested parties shall be heard, before December 1 of the year before the first one to which each program applies. A preliminary economic program shall be submitted to the Governor and to the Bureau of the Budget on or before the 15th of December of said

ciones gubernamentales, que se hayan propuesto y estén pendientes, juntamente con los métodos que para costear los mismos, a su juicio, pueda llevar a cabo el Gobierno Insular, con la debida consideración a los intereses públicos y a las normas adecuadas de economía pública. La Junta incluirá en el Programa Económico, sin cambios, los cálculos de gastos corrientes que someta la Judicatura, la Asamblea Legislativa, las agencias cuasi-judiciales y la Oficina del Gobernador. La recomendación de la Junta para los gastos corrientes de todos los departamentos y agencias, será de una suma englobada para cada agencia gubernamental o función importante de la misma. El Programa Económico expresará el tiempo calculado y los presupuestos generales del coste de las distintas obras y actividades que en el mismo se proponen, e indicará la importancia de las relaciones que existan entre dicho programa y el Plano Regulador y los proyectos anteriormente ejecutados de acuerdo con el mismo. Dicho programa también expresará los cálculos sobre la cantidad, el aumento y la amortización de la deuda pública insular, así como los montantes y las fuentes de las rentas insulares. El programa incluirá, cuando pueda obtenerse, información en cuanto a los ingresos y egresos de fuentes federales o locales, de empresas públicas, o de fondos de pensiones y demás fondos de depósito, para completar el cuadro del estado económico de la Isla. De acuerdo con las reglas, reglamentos u órdenes que prescriba el Gobernador, las distintas agencias, departamentos, oficinas, las empresas públicas o cuasi-públicas, los municipios, y subdivisiones políticas de Puerto Rico, suministrarán a la Junta anualmente, en o antes del 1 de octubre, la información, presupuestos, y recomendaciones que dicha Junta requiriere, y dicha Junta tendrá acceso, con derecho a examinarlos, a cualesquiera libros, documentos, papeles, o records de dichos organismos, hasta donde dicha Junta lo considere necesario para el desempeño de sus funciones. En la preparación del Programa Económico la Junta dará la debida consideración a las recomendaciones e información de ese modo suministrada, y a las que sometieren otras personas interesadas, y a ese fin, dicha Junta podrá celebrar vistas, a las cuales será invitado el Director del Presupuesto o su representante, y requerirá los informes que considere necesarios o convenientes. La Junta celebrará una vista pública antes del 1 de diciembre del año anterior al primero al cual se aplique cada programa, en la cual se oirán a todas las partes interesadas. Un programa financiero preliminar será sometido al Gobernador y al Negociado del Presupuesto en o antes del día 15 de

preceding year, and an economic program in final form to the Legislature and other interested agencies, in accordance with Section 29.’’

“Section 19.—*Executive Council Approval.*—The Executive Council of Puerto Rico shall consider and adopt by majority vote, with such modifications as it considers desirable, the plats and maps which the Board is authorized to recommend to it under Section 11 and may also, on appeal, overrule decisions of the Board upon public improvements and roads, as authorized in Section 22; *Provided*, That it shall give the Board twenty (20) days’ notice of each change therein and an opportunity to present its views thereto. Unless the Executive Council shall render its decision on the recommendation or appeal within forty (40) days, it shall be deemed to have approved the recommendation of the Board or to have affirmed the decision of the Board, respectively.’’

“Section 20.—*Legislative Action.*—All regulations, and amendments thereto, adopted by the Board shall take effect thirty (30) days after the promulgation thereof by the Governor of Puerto Rico in one or more newspapers of general circulation, and the Governor shall likewise transmit the same to the Legislature of Puerto Rico, at the opening of each regular session following the promulgation thereof. The said regulations, or amendments thereto, may likewise be transmitted to the Legislature of Puerto Rico at the opening of a special session, provided the Governor deems it advisable. If the Legislature should take favorable action, or if it should fail to take any action on any of said regulations, or amendments thereto, these shall continue in effect, and if modified or disapproved by the Legislature, they shall be in effect as modified, or shall stand revoked, as the case may be.

“Nothing in this Act shall prevent the Legislature of Puerto Rico from requesting or ordering the Board to initiate any action which this Act authorizes, itself making additions to or modifications of the official maps, placing thereon the lines of proposed new roads, road extensions, widenings, reductions, or variations.’’

diciembre de dicho año anterior, y un programa financiero en forma final, a la Asamblea Legislativa y otras agencias interesadas de acuerdo con el Artículo 29.”

“Artículo 19.—*Aprobación del Consejo Ejecutivo.*—El Consejo Ejecutivo de Puerto Rico considerará y adoptará por mayoría de votos, con aquellas modificaciones que considere convenientes, los planos y mapas que la Junta está autorizada a recomendarle de acuerdo con el artículo 11 y podrá además revocar, en apelación, las decisiones de la Junta sobre mejoras públicas y carreteras, según se autoriza en el artículo 22; *Disponiéndose*, que el Consejo dará aviso a la Junta con veinte (20) días de anticipación de cada cambio que haga en los mismos, y una oportunidad para presentar sus puntos de vista en el caso. A menos que dentro de los cuarenta (40) días el Consejo Ejecutivo rinda su decisión en cuanto a la recomendación o apelación, se considerará que ha aprobado la recomendación de la Junta o que ha confirmado la decisión de la Junta, respectivamente.”

“Artículo 20.—*Acción Legislativa.*—Todos los reglamentos y las enmiendas a los mismos adoptados por la Junta regirán a los treinta (30) días después de su promulgación en uno o más periódicos de general circulación por el Gobernador de Puerto Rico, quien asimismo, los transmitirá a la Asamblea Legislativa de Puerto Rico, a la apertura de la sesión ordinaria subsiguiente a la promulgación de los mismos. Dichos reglamentos o sus enmiendas podrán ser transmitidos en igual forma a la Asamblea Legislativa de Puerto Rico a la apertura de sesiones extraordinarias, siempre que el Gobernador lo crea conveniente. Si la Asamblea Legislativa tomare acción favorable, o no tomare ninguna acción sobre cualesquiera de dichos reglamentos o sobre sus enmiendas, éstos continuarán en vigor, y si fueren modificados o desaprobados por la Asamblea Legislativa, éstos tendrán efecto según hubieren sido modificados o resultaran revocados, según sea el caso.

“Nada de lo contenido en esta Ley impedirá que la Asamblea Legislativa de Puerto Rico requiera u ordene a la Junta que entable cualquier acción autorizada por esta Ley; haga ella misma adiciones o cambios en los mapas oficiales indicando en los mismos el trazado de las nuevas carreteras, ampliaciones, ensanches, reducciones, o variantes propuestas.”

“EFFECT ON THE IMPROVEMENT AND USE OF PUBLIC
AND PRIVATE LANDS

“Section 22.—*Public Improvements and Roads.*—The master plan shall be at the disposal of the Legislature and of all officials and official bodies of Puerto Rico, and of Federal officials and bodies, as well as of private persons, in the exercise of their respective powers, rights, and duties relating to matters covered thereby, and no improvement, acquisition, sale, or change in the uses of land or other property of The People of Puerto Rico, or of any public utility, whether publicly or privately owned, shall be authorized, aided or undertaken in whole or part by any executive official or body of Puerto Rico unless the proposed location, character and extent thereof shall not conflict with said master plan and shall have been submitted to and approved by the Board, or, if disapproved by the Board shall have been submitted to and approved by the Executive Council or shall have been or be authorized in specific terms and for a definite location, by law. No public road shall be located, projected, built, or improved in Puerto Rico by any official or body, nor shall any official or body furnish lighting service, waterworks or sewer connections, or render a public service of any kind on, to, or over any roads, which have not previously received the legal status of a public road under a law for the purpose, unless it corresponds to a road approved under Sections 10 and 11 or unless approved by the Board. Any decision of the Board under this section may be appealed within twenty (20) days to the Executive Council, which may amend, alter or revoke said disapproval. Any such matter submitted to the Board and not disapproved within a period of sixty (60) days shall be deemed approved unless the submitting official or body consents to further delay. These provisions shall not apply to any public improvement or acquisition authorized or otherwise undertaken exclusively by the United States Government or to preliminary surveys for: construction or acquisition projects, construction plans or site plans, and cost estimates. The prohibitions of this section shall not apply if the property shall have been acquired or contracted for or if the construction of the work shall have been actually begun not less than thirty (30) days previous to the effective date of the regulations concerned and actually in progress on said date.”

“EFECTOS EN LAS MEJORAS Y USOS DE TERRENOS PÚBLICOS Y PRIVADOS

“Artículo 22.—*Mejoras Públicas y Carreteras.*—El Plano Regulador estará a la disposición de la Asamblea Legislativa y de todos los funcionarios y organismos oficiales de Puerto Rico y de los funcionarios y organismos federales, así como de cualquier persona particular en el ejercicio de sus poderes, derechos y deberes respectivos relativos a los asuntos contenidos en el mismo, y no se autorizará, ayudará o emprenderá, ni en todo ni en parte, ninguna mejora, adquisición, venta o cambio en los usos de terrenos u otras propiedades del Pueblo de Puerto Rico o de cualquier servicio público, de propiedad pública o privada, por ningún funcionario u organismo ejecutivo de Puerto Rico, a menos que la posición, naturaleza y extensión propuestas para los mismos, no esté en conflicto con lo indicado en dicho plano regulador, y se hayan sometido a la Junta y hayan sido aprobadas por ésta, o, si la Junta las hubiera rechazado, hayan sido sometidas a la aprobación y aprobadas por el Consejo Ejecutivo, o hayan sido o sean autorizadas, en términos específicos y para ubicación definida, por ley. No se trazará, proyectará, construirá o mejorará ninguna carretera pública en Puerto Rico por ningún funcionario u organismo alguno ni podrá funcionario u organismo alguno suministrar servicio de alumbrado, conexión de acueducto o alcantarillado, o podrá rendir servicio público de clase alguna en, hasta, o a lo largo de cualesquiera carreteras, sin haber recibido antes el status legal de carretera pública mediante ley al efecto, a menos que sea un camino de los aprobados de acuerdo con los artículos 10 y 11 o que los apruebe la Junta. De cualquier resolución de la Junta, de acuerdo con este artículo, podrá apelarse dentro de un plazo de veinte (20) días para ante el Consejo Ejecutivo, quien podrá enmendar, alterar o revocar dicha desaprobación. Cualquier asunto sometido a la Junta que no se desaprobare dentro de un plazo de sesenta (60) días, se considerará aprobado, a menos que el funcionario u organismo que lo someta, dé su consentimiento para una tardanza mayor. Estas disposiciones no se aplicarán a ninguna mejora o adquisición pública autorizada o de otro modo emprendida exclusivamente por el Gobierno de los Estados Unidos, ni a estudios preliminares para proyectos de construcción o adquisición, planos de construcción o de emplazamiento, y presupuestos de coste. Las prohibiciones de este artículo no serán aplicables si la propiedad ha sido adquirida o contratada, o si se ha dado comienzo a la obra de construcción por lo menos treinta (30) días antes de la fecha de vigencia de los reglamentos pertinentes y en esa fecha están en progreso efectivo.”

“Section 23.—*Buildings and Land Uses.*—Upon promulgation of the first zoning regulations adopted by the Board, the Governor shall appoint an Urbanizing Permit Commissioner. The Governor may appoint said Commissioner, and may authorize the organization of this office, chargeable to such funds as may be appropriated annually by the Legislature for the purpose, or may designate as Commissioner the Chief of an already existing organization of the Government. Said Urbanizing Permit Commissioner shall issue the necessary permits for the use of lands and buildings. The Governor may designate as Local Urbanizing Permit Commissioners for any urban area, any official who may have the duty of issuing building permits. From and after the adoption of any zoning regulations hereunder no land or building nor any part thereof shall be used except in conformity with said regulations and pursuant to a permit granted hereunder or, for a purpose for which, and to the extent which, it was being used at the time said regulations were adopted. The Urbanizing Permit Commissioner or the Local Urbanizing Permit Commissioner shall issue permits which conform to said regulations, but neither he nor any official or body of Puerto Rico shall issue any use, building, sanitary or other permit which does not conform to said regulations and to the street and road lines provided for herein. Said Urbanizing Permit Commissioners shall pass upon all requests for permits within thirty (30) days. No building, sanitary, or use permit shall be issued for any building, and no building shall be erected on any lot or parcel of land, unless the road or street giving access to the lot or parcel has received the legal status of a public street prior to the date of the requested issuance of a permit, or is a road or street approved under Sections 10 and 11, or unless the road or street has been approved by the Board or, if disapproved, such disapproval has been overruled by the Executive Council under Section 22; *It being understood*, That these provisions shall apply to urban areas only. Nor shall a building, sanitary or use permit be issued for any building or structure, or any part thereof, on any land located within the lines of a road or street as shown on a road or street-line plat approved by the Executive Council as provided in Section 11 of this Act. Any person violating this section or any

“Artículo 23.—*Edificios y Usos de Terrenos.*—A la promulgación de los primeros reglamentos de zonificación aprobados por la Junta, el Gobernador nombrará un Comisionado de Licencias de Urbanización. El Gobernador podrá nombrar dicho Comisionado y autorizar la organización de su oficina con cargo a los fondos que la Asamblea Legislativa asigne anualmente a tal fin, o podrá designar Comisionado al jefe de un organismo de Gobierno ya existente. Dicho Comisionado de Licencias de Urbanización expedirá los permisos necesarios para el uso de terrenos y edificios. El Gobernador podrá designar para cualquier área urbana como Comisionado Local de Licencias de Urbanización, a cualquier funcionario que tenga la obligación de autorizar permisos para construcciones. A partir de la adopción de cualesquiera reglamentos de zonificación de acuerdo con esta Ley, no podrá usarse ningún terreno o edificio, ni ninguna parte de los mismos, como no sea de conformidad con dichos reglamentos y de acuerdo con el permiso que se conceda de acuerdo con esta Ley, o para el mismo fin para el cual se usaba, y hasta donde se usaba en la fecha cuando se adoptaron dichos reglamentos. El Comisionado de Licencias de Urbanización o el Comisionado Local de Licencias de Urbanización expedirá permisos que estén en armonía con dichos reglamentos, pero ni él ni ningún funcionario u organismo de Puerto Rico, podrá expedir un permiso de uso, construcción, sanitario, u otra clase, que no se ajuste a dichos reglamentos y a las líneas de construcción de calles y carreteras que en la presente se disponen. Dichos Comisionados de Licencias de Urbanización resolverán todas las solicitudes de permiso dentro de un plazo de treinta (30) días. No se expedirá ningún permiso de construcción, sanitario, o uso, para ningún edificio, y no se levantará ningún edificio en ningún solar o parcela de terreno, a menos que la carretera o calle que dé acceso al solar o parcela haya recibido el status legal de calle pública, antes de la fecha de la solicitud para expedir dicho permiso, o sea una carretera o calle de las aprobadas de acuerdo con los artículos 10 y 11, o a menos que la carretera o calle haya sido aprobada por la junta o, habiendo sido desaprobada, dicha desaprobación haya sido revocada por el Consejo Ejecutivo de acuerdo con el artículo 22; *Entendiéndose*, que estas disposiciones sólo tendrán aplicación en las áreas urbanas. Tampoco se expedirá ningún permiso de construcción, sanitario o de uso para ningún edificio o estructura, ni para ninguna parte de los mismos, en ningún terreno situado dentro de las líneas de una carretera o calle que figure en un plan de líneas de carretera o calle, aprobado por Consejo Ejecuti-

regulation, plat, or map shall be guilty of a misdemeanor and, upon conviction, shall be fined not more than two hundred (200) dollars or imprisoned not more than ten (10) days, or both penalties, in the discretion of the Court. Each and every day during which such violation continues shall be deemed a separate offense. The Attorney General of Puerto Rico, in the name of The People of Puerto Rico, or of any neighboring property owner and occupant who is or would be specially damaged by any such violation may, in addition to other remedies provided by law, institute injunction, mandamus, abatement, or other appropriate action to prevent, enjoin, abate, vacate, or remove any building erected or any building or use made or maintained in violation of this Act or of any regulations hereunder. In any action or proceeding for the appropriation, condemnation, or taking of said land, or in any action instituted by the owner of such land, no compensation or damages shall be awarded, or found, or ordered paid by, or recovered from the public, or any public agency for the taking of, or injury to any building, structure, or part thereof built or erected upon land lying within any such platted road or street lines as they appear on the plat, except a building, or structure, or part thereof built or erected in accordance with a permit granted by the Board of Planning, Urbanizing and Zoning Appeals as provided in Section 26.”

“Section 24.—*Subdivisions*.—From and after the effective date of applicable subdivision regulations provided for under Section 10 hereof, no subdivision of land within Puerto Rico shall be made, and no plat of a subdivision of land in urban areas or for urbanization shall be received for recording, no buildings shall be erected, no land sold or leased, and no permit issued, except, and to the extent, that the same shall comply with said regulations and shall have been finally approved according thereto by the Board; *Provided, however,* That the Board may, in its discretion, approve the sale or lease of land in subdivisions, subsequent only to the preliminary approval thereof by the Board, for which the Board is hereby authorized. Except where authorized by the applicant, unless the Board shall disapprove a subdivision plat within a period of sixty (60) days after the submission thereof, the said plat shall be deemed to have

tivo, según se dispone en el artículo 11 de esta Ley. Toda persona que infrinja este artículo o cualquier reglamento, plano o mapa, será culpable de delito menos grave (*misdemeanor*), y convicta que fuere, se le impondrá una multa no mayor de doscientos (200) dólares, o cárcel por no más de diez (10) días, o ambas penas a discreción del tribunal. Por cada día y durante todos los días que subsista dicha violación, se considerará un delito separado cometido. El Procurador General de Puerto Rico, en nombre de El Pueblo de Puerto Rico, o de cualquier propietario u ocupante de una propiedad vecina, que resultare o pudiere resultar especialmente perjudicado por cualquiera de dichas violaciones, además de los otros remedios provistos por ley, podrá entablar recurso de interdicto, mandamus, nulidad, o cualquiera otra acción adecuada, para impedir, prohibir, anular, vacar, o remover cualquier edificio construído, o cualquier edificio o uso hechos o mantenidos en violación de esta Ley o de cualesquiera reglamentos de acuerdo con la misma. En cualquier acción o proceso de apropiación, expropiación o ejecución de dichos terrenos, o en cualquier acción entablada por el dueño de dichos terrenos, no se adjudicará ni fijará compensación o daños, ni se ordenará se paguen por el público, o recuperen del público, cualquiera agencia pública, por la ejecución o daño de cualquier edificio, estructura, o parte de los mismos, construído o levantado en terrenos situados dentro del trazado de dichas líneas de carreteras o calle, según aparecen en el plano, excepto que cualquier edificio o estructura, o parte de los mismos, construído o levantado de acuerdo con un permiso concedido por la Junta de Apelaciones de Planificación, Urbanización y Zonificación según se dispone en el artículo 26.”

“Artículo 24.—*Lotificaciones*.—A partir de la fecha de vigencia de los reglamentos aplicables para lotificaciones según se dispone en el artículo 10 en la presente, no se hará en Puerto Rico ninguna lotificación de terrenos y no se aceptará para registrarlo ningún plano de lotificación de terrenos, ni se levantará ningún edificio, ni se venderá o arrendará ningún terreno en áreas urbanas o para urbanizaciones, ni se expedirá ningún permiso, excepto cuando y hasta dónde, se cumplan dichos reglamentos y hayan sido finalmente aprobados de acuerdo con los mismos por la Junta; *Disponiéndose, sin embargo*, que la Junta, a su discreción, podrá aprobar la venta o arrendamiento de terreno en lotificaciones sólo después de su aprobación preliminar por la Junta, para hacer lo cual ésta queda por la presente autorizada. Excepto cuando lo autorice el solicitante, a menos que la Junta desapruuebe un plano de lotificación dentro de

been approved. A registry of subdivision plats is hereby created which shall be in charge of the respective registrars of property. Final subdivision plats approved by the Board shall be recorded in said registry in the district or districts in which the land is located. The Attorney General of Puerto Rico shall issue appropriate regulations for said recording, and shall prescribe the fees to be collected therefor.

“Any person who violates this section shall be guilty of a misdemeanor, and, upon conviction thereof, shall pay a fine of not less than twenty-five (25) dollars nor more than three hundred (300) dollars and an additional fine in the same amount for each building or structure, erected or maintained, or for each lot, parcel, or interest therein so transferred, sold, or leased, or agreed to be sold or leased. The Attorney General of Puerto Rico, in the name of The People of Puerto Rico, may file the proper complaint on his own initiative, and at the request of the Board shall prevent such violation by an action for injunction in any court of competent jurisdiction. No registrar shall receive for record any plat of a subdivision not finally approved and signed by the Board, or any conveyance of, or agreement to convey, a parcel of land or interest therein within a subdivision, unless a final or preliminary plat approved by the Board shall have been recorded.”

“Section 26.—*Appeals*.—Any party directly interested in the issuance or refusal of a building, sanitary, or land-or building-use permit, may present certified copies of any such decision or action of the Urbanizing Permit Commissioner or the Local Urbanizing Commissioner entered as provided in Section 23, or of the Local Board of Appeals, within the term of fifteen (15) days after notification thereof for a public hearing and appeal from, and review of, said decision or action by the Board of Planning, Urbanizing and Zoning Appeals, whose decision shall be rendered within the next three (3) weeks. The Board of Planning, Urbanizing and Zoning Appeals may, at the hearings on appeal held under this section, enter any such order, requirement, decision, or determination as, in its opinion, ought to be made in consideration of damages caused by special

un plazo de sesenta (60) días de haberse sometido, se considerará que dicho plano ha sido aprobado. Por la presente se crea un Registro de Planos de Lotificación, el cual estará a cargo de los respectivos registradores de la propiedad. Los planos finales de lotificación que apruebe la Junta se inscribirán en dicho registro, en el distrito o distritos donde radiquen los terrenos. El Procurador General de Puerto Rico emitirá reglamentos adecuados para dichas inscripciones, y dispondrá los derechos que han de ser cobrados por las mismas.

“Toda persona que infrinja este artículo será culpable de delito menos grave, y convicta que fuere, pagará una multa no menor de veinticinco (25) dólares, ni mayor de trescientos (300) dólares, y una multa adicional por la misma cantidad por cada edificio, o estructura construída o mantenida, o por cada solar, parcela, o interés en los mismos de ese modo traspasados, vendidos, o arrendados, o convenido en vender o arrendar. El Procurador General de Puerto Rico, a nombre de El Pueblo de Puerto Rico, podrá formular la correspondiente denuncia por propia iniciativa, y a solicitud de la Junta deberá impedir tal violación mediante recurso de interdicto en cualquier corte de jurisdicción competente. Ningún registrador aceptará para inscribirlo, ningún plano de lotificación que no haya sido finalmente aprobado y firmado por la junta, ni ningún traspaso, o convenio de traspaso, de una parcela de terreno, ni interés en la misma, dentro de una lotificación, a menos que se haya registrado un plano final o preliminar aprobado por la Junta.”

“Artículo 26.—*Apelaciones.*—Cualquier parte directamente interesada en la expedición o denegación de un permiso de construcción, sanitario, o de uso de terrenos o edificios, podrá presentar copias certificadas de cualquiera de dichas decisiones o actuaciones del Comisionado de Licencias de Urbanización o el Comisionado Local de Licencias de Urbanización, emitidas según se dispone en el artículo 23, o de la Junta Local de Apelaciones, dentro del término de quince (15) días después de hecha la notificación para una vista pública y para la apelación y revisión de dicha decisión o actuación por la Junta de Apelaciones de Planificación, Urbanización y Zonificación cuya resolución se dictará dentro de las tres (3) semanas siguientes. La Junta de Apelaciones de Planificación, Urbanización y Zonificación, en la vista de apelaciones que se celebren de acuerdo con este artículo, podrá decretar cualquier orden, requerimiento, resolución o determinación que a su juicio deba dictarse por motivo de perjuicios ocasionados por circunstancias especiales, por denegaciones

circumstances, or arbitrary refusal to issue the necessary permits, or of any other reason authorized by regulations of the Puerto Rico Planning, Urbanizing and Zoning Board as provided in this Act, and to that end the Board of Appeals shall have the same powers as the officer or body from whose ruling the appeal is taken.

“Upon an appeal being filed with the Board of Appeals by the owner of any land located between the platted lines of a road or street, as the lines of such road or street are approved on any plat or map adopted under Section 11, and after a public hearing as provided above, the said Board of Planning, Urbanizing, and Zoning Appeals shall have the power to grant the permit under reasonable requirements, including the duration of the building or structure or of the part thereof on such land, if in the judgement of the said Board the evidence and arguments presented to it upon such appeal show that the property of the appellant of which such platted road or street forms a part, will not yield reasonable returns to the owner unless such permit be granted, and that the benefit to the public from the refusal of such permits in cases like that of the appellant and all other similar cases, will not be commensurate with the injury which would be caused to the applicants for such permits.

“Any party interested in the approval, refusal to approve, or disapproval of a subdivision plat, or in the issuance or refusal of a building, sanitary or building—or land—use permit, against which a petition for review has been filed and a decision rendered thereon, by the Puerto Rico Planning, Urbanizing and Zoning Board or by the Puerto Rico Planning, Urbanizing and Zoning Board of Appeals, as the case may be, may present within the term of fifteen (15) days after notification thereof, certified copies of any such decisions or actions for its review before the Supreme Court of Puerto Rico; *Provided*, That said review before the Supreme Court may be granted only on questions of law.”

“LOCAL PLANNING

“Section 27.—*Local Planning*.—At the request of the municipal assembly and the mayor of any municipality, the Board may, with the approval of the Governor, create and appoint, from among the residents of such municipality, a Planning Commission for such muni-

viciosas para emitir los permisos necesarios, o por cualesquiera otras razones autorizadas por reglamentaciones de la Junta de Planificación, Urbanización y Zonificación de Puerto Rico según se provee en esta Ley, y a tal fin, la Junta de Apelaciones tendrá los mismos poderes del funcionario u organismo de cuya sentencia se apela.

“Al radicarse una apelación ante la Junta de Apelaciones por el dueño de cualquier terreno situado entre las líneas del trazado de una carretera o calle que figure en un plano o mapa adoptado de acuerdo con el artículo 11, con las líneas aprobadas de dicha calle o carretera, y después que se celebre una vista pública como anteriormente se ha dispuesto, dicha Junta de Apelaciones de Planificación, Urbanización y Zonificación tendrá facultad para conceder el permiso bajo requisitos razonables, incluyendo el tiempo que ha de durar el edificio o estructura, o la parte del mismo en dichos terrenos, si a juicio de dicha junta la prueba y argumentos presentados en dicha apelación demuestran que la propiedad del apelante, de la cual forma parte el trazado de dicha carretera o calle, no producirá ingresos razonables al dueño, a menos que se conceda dicho permiso, y que el beneficio que habría de recibir el público si se denegare tal permiso, en casos como el del apelante, y en todos los demás casos similares, no guardaría proporción con los daños que se causarían a los solicitantes de tales permisos.

“Cualquier parte interesada en la aprobación, denegación y desaprobación de un plano de lotificación, o en la expedición o denegación de un permiso de construcción, sanitario, o de usos de edificios o terrenos, contra la cual una petición de revisión haya sido presentada y sobre la misma haya rendido opinión la Junta de Planificación, Urbanización y Zonificación de Puerto Rico o la Junta de Apelaciones de Planificación, Urbanización y Zonificación, según sea el caso, podrá presentar, dentro del término de quince (15) días con posterioridad a la notificación de la misma, copias certificadas de cualesquiera tales decisiones o acciones para su revisión ante la Corte Suprema de Puerto Rico; *Disponiéndose*, que dicha revisión ante la Corte Suprema podrá concederse solamente sobre cuestiones de derecho.”

“PLANIFICACIÓN LOCAL

“Artículo 27.—*Planificación Local*.—A petición de la Asamblea Municipal y del Alcalde de cualquier municipio, la Junta, con la aprobación del Gobernador, podrá crear y nombrar, de entre los residentes de dicho municipio, una Comisión de Planificación para dicho municipio. El número, el período de servicio en el cargo y

cipality. The number, term of office, and qualifications of the members of any such local planning agency shall be determined by the Board, with the approval of the Governor.

“The Board may delegate in writing to a local Planning Commission so established such of its powers and duties as the Board may deem proper. The Board may also specifically limit the area or scope within which a particular power or duty may be exercised by a local Planning Commission, and may require review by itself of any regulations, plans, or plats recommended or adopted by a local Planning Commission. The local Planning Commission shall observe the same procedural restrictions that this Act provides for actions of the Board, except that, although a local Planning Commission established by the Board shall have the same relationship to its municipal assembly that the Board has to the Executive Council and to the Legislature, as the case may be, a municipal assembly may overrule the recommendation of a local Planning Commission, upon which the assembly is required to act, by a vote of not less than two-thirds of the entire membership of such assembly.

“At the request of the municipal assembly and the mayor of any municipality, the Planning, Urbanizing and Zoning Board of Appeals may, with the approval of the Governor, create and appoint, from among the residents of such municipality, a local Board of Appeals for such municipality. The number, term of office, and qualifications of the members of any such local Board of Appeals shall be determined by the Planning, Urbanizing and Zoning Board of Appeals, with the approval of the Governor; *Provided*, That the local Boards of Appeals shall review, following the same procedure as that provided in Section 26, such decisions or actions of the Permit Commissioners, as affect the lands, buildings, and properties within such municipality.

“The local Boards of Appeals shall have the same duties and powers as provided in this Act for the Planning, Urbanizing and Zoning Board of Appeals; *Provided*, That the decisions or actions entered by the local Board of Appeals, may be appealed to the Planning, Urbanizing and Zoning Board of Appeals, following the procedure established in Section 26.”

cualificaciones de los miembros de cualquiera de dichas agencias locales de planificación serán determinados por la Junta, con la aprobación del Gobernador.

“La Junta podrá delegar por escrito en una Comisión Local de Planificación así establecida, aquellos de sus poderes y deberes que la Junta estime convenientes. La junta podrá también limitar específicamente el área o radio de acción dentro del cual una Comisión Local de Planificación pueda ejercer determinado poder o deber, y podrá requerir la revisión, por sí misma, de cualquier reglamento, planos, o mapas recomendados o adoptados por una Comisión Local de Planificación. La Comisión Local de Planificación observará las mismas restricciones de procedimiento que esta Ley provee para las actuaciones de la Junta, excepto que, aunque una Comisión Local de Planificación establecida por la junta tendrá la misma relación con su asamblea municipal que la que la Junta tiene con el Consejo Ejecutivo y la Asamblea Legislativa, según sea el caso, la asamblea municipal sólo podrá revocar la recomendación de una Comisión Local de Planificación sobre la cual tenga que actuar la asamblea, con el voto de no menos de las dos terceras partes del número total de miembros de dicha asamblea.

“A petición de la Asamblea Municipal y del alcalde de cualquier municipio, la Junta de Apelaciones de Planificación, Urbanización y Zonificación, con la aprobación del Gobernador, podrá crear y nombrar, de entre los residentes de dicho municipio, una Junta Local de Apelaciones para tal municipio. El número, el período de servicio en el cargo y cualificaciones de los miembros de cualquiera de dichas juntas locales de apelaciones serán determinados por la Junta de Apelaciones de Planificación, Urbanización y Zonificación, con la aprobación del Gobernador; *Disponiéndose*, que las Juntas Locales de Apelaciones revisarán, siguiendo el mismo procedimiento dispuesto en el Artículo 26, las decisiones o acciones de los Comisionados de Licencias que afectan los terrenos, edificios y propiedades dentro de tal municipio.”

“Las Juntas Locales de Apelaciones tendrán los mismos deberes y facultades provistos en esta Ley para la Junta de Apelaciones de Planificación, Urbanización y Zonificación; *Disponiéndose*, que las decisiones o acciones emitidas por las Juntas Locales de Apelaciones podrán apelarse para ante la Junta de Apelaciones de Planificación, Urbanización y Zonificación, siguiendo el procedimiento establecido en el Artículo 26.”

“Section 28.—The rural and agricultural areas of Puerto Rico are expressly excluded from the effects of Section 23 of this Act; *Provided, however,* That the Planning, Urbanizing, and Zoning Board is hereby empowered to prepare surveys or plans with regard to said zones for the exclusive information of the Governor of Puerto Rico, the Legislature of Puerto Rico, and the general public.”

Section 2.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 3.—This Act shall take effect ninety days after its approval.

Approved, May 14, 1943.

[No. 156]

[*Approved, May 14, 1943*]

AN ACT

TO SEGREGATE THE MUNICIPALITIES OF CAGUAS, AGUAS BUENAS, AND CIDRA FROM THE JUDICIAL DISTRICT OF HUMACAO; TO SEGREGATE THE MUNICIPALITY OF COMERIO FROM THE JUDICIAL DISTRICT OF BAYAMON; TO CREATE THE JUDICIAL DISTRICT OF CAGUAS AND THE DISTRICT COURT OF THE JUDICIAL DISTRICT OF CAGUAS; TO DETERMINE ITS FUNCTIONS, JURISDICTION, AND OFFICIALS; TO APPROPRIATE THE FUNDS NECESSARY FOR THE PAYMENT OF THE SAME AND OF THE INSTALLATION EXPENSES OF SAID COURT, AND FOR OTHER PURPOSES.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—From and after the date on which this Act takes effect, the District Court of Humacao shall continue to exist and operate in the same form as it now exists and operates, except in regard to its territorial jurisdiction which, from and after the taking effect of this Act, shall include only the municipalities of Humacao, Ceiba, Culebra, Fajardo, Las Piedras, Luquillo, Maunabo, Naguabo, Vieques, Yabucoa, Gurabo, San Lorenzo, and Juncos.

Section 2.—The judicial district of Caguas is hereby created, with its capital in Caguas, which district shall include the municipalities of Caguas, Aguas Buenas, Cidra, and Comerío; and the district court of the judicial district of Caguas is created, which court shall have its seat in the city of the same name, and shall have territorial jurisdiction over the municipalities included in the judicial district of Caguas, hereby created, to wit: Caguas, Aguas Buenas, Cidra, and Comerío.